

Tinjauan Buku

Kesinambungan Linguistik Melayu

Shahidi A. Hamid, Kartini Abd. Wahab & Sa'adiah Ma'alip

Bangi: Penerbit Universiti Kebangsaan Malaysia, 2017, 265 halaman,
ISBN 978-967-412-466-3

Linguistik ialah disiplin ilmu yang mengkaji dalam meneliti bahasa secara saintifik. Penelitian dalam bidang ilmu ini dapat bersifat teoretis mahupun bersifat aplikasi. Kajian linguistik yang bersifat teoretis, tertumpu kepada penghuraian tentang struktur internal sesebuah bahasa, yang meliputi huraian tentang fonologi (sistem bunyi), morfologi (sistem kata), sintaksis (sistem ayat) dan juga semantik (sistem makna). Penelitian linguistik yang bersifat aplikasi pula, mengkaji bahasa dalam konteks perkaitannya dengan disiplin ilmu yang lain, seperti sosiologi, psikologi, antropologi, komputer dan pendidikan. Kajian antara disiplin ini melahirkan pelbagai sub bidang kajian linguistik contohnya sosiolinguistik, psikolinguistik, leksikografi, linguistik sejarah, penterjemahan dan pendidikan bahasa.

Sehubungan itu, kemunculan buku *Kesinambungan Linguistik Melayu* (2017), yang disunting oleh Shahidi A. Hamid, Kartini Abd. Wahab dan Sa'adiah Ma'alip merupakan satu lagi hasil penyelidikan terkini yang memfokuskan kajian linguistik Melayu dari perspektif teoretis dan juga aplikasi. Buku terbitan Penerbit Universiti Kebangsaan Malaysia ini, membincangkan isu-isu dan persoalan linguistik Melayu yang merangkumi bidang fonologi, morfologi, sintaksis, semantik, sosiolinguistik, pendidikan bahasa, linguistik sejarah dan perancangan bahasa. Buku ini mengandungi 13 bab, yang dibahagikan kepada dua bahagian, iaitu Bahagian 1 yang memuatkan lima makalah yang bertemakan linguistik teoretis, (Bab 1 hingga Bab 5), dan Bahagian 2 yang memuatkan lapan makalah yang berteraskan kajian linguistik aplikasi (Bab 6 hingga Bab 13).

Pemulaan Bahagian 1 linguistik teoretis, diwakili oleh bab "Untaian Bahasa Ulu Tembeling". Dalam makalah ini, Shahidi A. Hamid, Siti Hajar Mohammed, Norshahila Mohamad Razak dan Rahim Aman memaparkan beberapa aspek fonologi dialek Ulu Tembeling, yang terdapat di kawasan hulu pedalaman Pahang. Tumpuan perbincangan meliputi aspek inventori bunyi vokal dan konsonan, serta penyebaran bunyi diftong yang berlaku dalam dialek Ulu Tembeling. Berdasarkan analisis spektrografik, beberapa keunikan ciri fonologi dialek Ulu Tembeling telah dikenal pasti. Antaranya, dialek Ulu Tembeling mengalami perubahan nasal pada akhir kata yang menjadi plosif tak bersuara, perendahan bunyi vokal pada akhir kata serta peninggian bunyi vokal pada awal kata. Berdasarkan data dalam beberapa varian dialek Ulu Tembeling pula, penyelidik mendakwa bahawa dialek Ulu Tembeling memiliki diftong yang berasal daripada monoftong. Ciri ini berbeza daripada diftong dalam bahasa Melayu yang diturunkan daripada bahasa Austronesia Purba.

Bab 2 buku ini disusuli oleh makalah "Fonologi dan Leksikal Varian Kuala Kedah". Shahidi A. Hamid, Rawani Abu Bakar dan Rahim Aman membincangkan ciri-ciri fonologi dan leksikal varian Kuala Kedah, yang tergolong dalam sub dialek Kedah Persisiran. Menurut pengkaji, varian Kuala Kedah memperlihatkan beberapa kelainan yang berbeza daripada ciri varian dialek Kedah yang lain mahupun bahasa Melayu Standard. Ciri-ciri ini dapat dilihat menerusi penyebaran fonem-fonem konsonan yang berlaku sama ada di posisi awal kata, tengah kata, akhir kata, suku kata awal terbuka, suku kata awal tertutup, suku kata akhir terbuka dan suku kata akhir tertutup. Penelitian ke atas ciri leksikal varian Kuala Kedah pula

menunjukkan bahawa, varian ini memiliki kosa kata yang unik, yang berkait rapat dengan identiti penuturnya yang kebanyakannya bekerja sebagai nelayan. Penelitian ke atas varian Kuala Kedah adalah dokumentasi yang penting yang dapat dimanfaatkan oleh para pengkaji yang akan datang.

Persoalan sintaksis-semantik, diutarakan dalam Bab 3 menerusi makalah “Imbuan *meN-* dengan Kata Kerja Keadaan Bahasa Melayu”. Noraini Salleh, Maslida Yusof dan Karim Harun mengupas hasil penelitian mereka tentang hubungan antara kata kerja keadaan dan imbuan *meN-*. Menurut pengkaji, kata kerja keadaan ialah kata yang mempunyai satu peristiwa yang bersifat berterusan dan malar contohnya kata *mahu, anggap, punya, gemar, kepis, tahu, kecewa, cinta, dan hidup*. Menerusi pendekatan teori Role and Reference Grammar (RRG), beberapa set ujian diagnostik yang berasaskan klasifikasi *Aktionsart* telah dilakukan untuk mengenal pasti subkelas kata kerja keadaan yang boleh hadir bersama imbuan *meN-* dan yang tidak boleh hadir dengan imbuan *meN-*. Hasil ujian menunjukkan bahawa kata kerja keadaan yang boleh hadir bersama imbuan *meN-*, terdiri daripada subkelas kata kerja yang berkait dengan sikap proposisi, pengalaman dalaman, atributif dan identifikasi. Kata kerja keadaan yang tidak boleh menerima imbuan *meN-* pula, terdiri daripada subkelas kata kerja keadaan yang bersifat atau berunsur kognisi, emosi, persepsi, kondisi, kemahuan, spesifikasi, persamaan, pemilikan, lokasi dan kemahuan. Dari aspek semantik, kemunculan imbuan *meN-* dengan kata kerja keadaan melahirkan melahirkan dua generalisasi makna imbuan *meN-*, iaitu makna yang menekankan pengalami dan makna progresif.

Persoalan ayat pasif bahasa Melayu menjadi tunjang perbincangan dalam Bab 4. Menerusi makalah “Pembentukan Ayat Pasif *di-* Bahasa Melayu”, Kartini Abd. Wahab membincangkan perubahan analisis terhadap ayat pasif *di-* dalam konteks perkembangan teori Tatabahasa Generatif (TG). Pada peringkat awal teori TG, ayat pasif *di-* dianalisis sebagai terbit daripada struktur ayat aktif di peringkat Struktur Dalam (SD), menerusi proses transformasi pasif. Transformasi ini melibatkan perpindahan objek ke posisi awal ayat pasif. Walau bagaimanapun, analisis awal tersebut tidak menjelaskan apakah faktor yang mendorong perpindahan objek dalam ayat pasif. Dalam perkembangan TG yang seterusnya menerusi teori Kuasaan dan Tambatan (KT), pemerian tentang ayat pasif *di-* mengalami perubahan apabila pembentukannya diuraikan menggunakan dua sub teori KT, iaitu teori Kasus dan teori Teta. Menerusi teori Kasus, pergerakan objek dalam ayat pasif *di-*, dianalisis sebagai dicetuskan oleh faktor keperluan penandaan kasus ke atas objek, yang akhirnya melahirkan struktur ayat pasif *di-* di peringkat Struktur Luar (SL). Melalui penerapan teori Teta pula, setiap frasa nama dalam ayat pasif *di-* diberikan peranan teta atau peranan makna tertentu yang berasosiasi dengan kata kerja pasif *di-* di peringkat SD. Peranan teta tersebut tetap kekal sama, meksipun ayat pasif *di-* sudah mengalami perubahan bentuk di peringkat SL. Implikasi penting daripada analisis tersebut menunjukkan bahawa ayat pasif *di-* terbentuk daripada suatu ayat yang sedia pasif di peringkat SD, dan bukannya berasal daripada ayat aktif, sebagaimana dalam analisis terdahulu. Hakikatnya, perubahan analisis terhadap pembentukan ayat pasif bahasa Melayu, sejajar dengan arus perkembangan semasa yang dilalui oleh teori TG.

Analisis kesalahan bahasa dalam pembelajaran bahasa kedua, merupakan topik yang dibincangkan oleh dalam Bab 5 menerusi makalah “Ayat Pasif dalam Pembelajaran Bahasa Melayu sebagai Bahasa Kedua”. Dalam makalah ini, Zhao Ran dan Maslida Yusof mengupas hasil penyelidikan tentang kesalahan penggunaan ayat pasif dalam kalangan pelajar China, yang mengikuti kursus Bahasa Melayu sebagai bahasa kedua, di Yunan Minzu University (YMU), China. Hasil analisis ke atas penulisan karangan 33 pelajar YMU, menunjukkan

bahawa berlaku kesalahan penggunaan ayat pasif dalam karangan pelajar YMU. Kesalahan penggunaan ayat pasif berlaku dari aspek struktur ayat pasif bahasa Melayu yang dipengaruhi oleh struktur ayat bahasa Mandarin dan kesalahan penggunaan imbuhan kata kerja pasif. Faktor gangguan bahasa ibunda iaitu bahasa Mandarin, faktor sikap pelajar dan faktor persekitaran bahasa di YMU, adalah antara faktor yang menyebabkan berlakunya kesalahan ayat pasif dalam karangan pelajar YMU.

Bahagian 2 linguistik aplikasi, dimulakan dengan Bab 6 yang merungkai persoalan sociolinguistik bahasa Melayu menerusi makalah “Slanga dalam Kalangan Remaja”, oleh Sa’adiah Ma’alip dan Norfaiszah Arbain. Slanga ialah variasi bahasa yang merujuk pada penggunaan perkataan atau ungkapan oleh kelompok penutur tertentu, dan makna kata slang tersebut hanya difahami oleh kelompok yang menggunakannya. Sehubungan itu, pengkaji mengupas penggunaan unsur bahasa slang, yang terdapat dalam novel *Awek Chuck Taylor*, karya Nami Cob Nobbler (2011). Novel *Awek Chuck Taylor* didapati sarat dengan penggunaan bahasa slang, yang wujud dalam bentuk kata kerja (contohnya *sailang*, *mengebong* dan *membahan*), kata nama (contohnya *Minah*, *girlfie* dan *woi*), kata adjektif (contohnya *bingai*, *ketat* dan *kerek*) mahupun kata yang disingkatkan (contohnya *doh* dan *bai*). Makna yang diwakili oleh kata slang hanya diketahui oleh kumpulan yang menggunakannya. Penggunaan slang berkait rapat dengan identiti kumpulan penutur yang menggunakannya. Berdasarkan jalan cerita dalam novel *Awek Chuck Taylor* misalnya, penggunaan slang oleh watak golongan remaja, berkait rapat dengan identiti kumpulan remaja tersebut. Unsur slang yang membanjiri genre penulisan novel remaja masa kini, dilihat boleh mempengaruhi penggunaan bahasa sebenar golongan pembaca, khususnya kalangan remaja.

Isu pencemaran bahasa terus dibicarakan dalam Bab 7, menerusi makalah “Fenomena Penyimpangan Bahasa dalam Media Massa”, oleh Sa’adiah Ma’alip dan Amira Shahrain Sudi. Pengkaji membincangkan hasil penelitian mereka tentang penyimpangan bahasa atau kesalahan bahasa dalam majalah *Mingguan Wanita*, terbitan Utusan Karya Sdn. Bhd. Dua jenis penyimpangan bahasa yang ditemui dalam *Majalah Wanita*, ialah penyimpangan dari aspek morfologi dan aspek sintaksis. Bentuk penyimpangan bahasa dari segi morfologi yang ditemui dalam majalah ini, termasuklah kesalahan penggunaan kata sendi *dengan*, *dalam*, *daripada*, *pada* dan *di*, kesalahan imbuhan *meN-...-kan* dan akhiran *-kan*, kesalahan kata pemeris *ialah* dan *adalah*, serta kesalahan penggunaan kata tunjuk *itu* dan *ini*. Penyimpangan aspek sintaksis pula melibatkan struktur ayat yang tidak mempunyai subjek dan objek serta penggunaan ayat yang berunsur lewah.

Selanjutnya Bab 8 buku ini, mengupas makalah Zulkifley Hamid yang bertajuk “Pendidikan Bahasa Melayu dalam Arus Pluralisme”. Kepelbagaian bangsa, agama, budaya dan bahasa di Malaysia, sememangnya menggambarkan keunikan negara ini. Namun begitu menurut penulis, kepelbagaian ini berpotensi mewujudkan keterpisahan dalam masyarakat, yang boleh menyukarkan kelangsungan proses penyatuan rakyat. Justeru untuk membina dan mengukuhkan perpaduan dalam kalangan rakyat, konsep ‘satu bahasa, satu negara’ perlu diketengahkan, dengan menjadikan bahasa Melayu sebagai wahana penyatuan rakyat. Dalam hal ini, hala tuju perancangan dan pelaksanaan program pendidikan bahasa Melayu di Malaysia seharusnya mengambil kira sama ada pendidikan Bahasa Melayu tersebut, sebagai pendidikan bahasa pertama atau bahasa kedua. Hal ini bagi mempertimbangkan latar belakang perbezaan etnik pelajar yang merupakan penutur natif bahasa Melayu atau bukan natif bahasa Melayu. Di samping itu, aspek pengetahuan bahasa dan aspek kecekapan penggunaan bahasa juga, harus dititikberatkan dalam setiap program pendidikan Bahasa Melayu.

Isu dan cabaran dalam perancangan bahasa Melayu di Malaysia, digarap dalam Bab 9, menerusi makalah “Implikasi Perancangan Bahasa di Malaysia terhadap Bahasa Melayu”, oleh Karim Harun dan Maslida Yusof. Menurut penulis, meskipun sudah termaktub dalam Perlembagaan bahawa bahasa Melayu ialah bahasa kebangsaan, bahasa rasmi dan bahasa pengantar dalam bidang pendidikan, namun status tersebut masih terancam disebabkan oleh beberapa perubahan yang berlaku dalam perancangan bahasa di Malaysia. Satu hakikat yang sering menggugat fungsi dan peranan bahasa Melayu, ialah bahasa Inggeris. Bahasa global ini dilihat sentiasa mendapat tempat istimewa, sehingga mempengaruhi proses perancangan bahasa. Pelaksanaan Pengajaran dan Pembelajaran Sains dan Matematik dalam Bahasa Inggeris (PPSMI) (2002), pelaksanaan Dasar Memartabatkan Bahasa Malaysia Mengukuhkan Bahasa Inggeris (MBMMBI) (2011), dan pelaksanaan Program Dwibahasa di bawah Dasar MBMMBI (2016), adalah antara cabaran yang pernah dan masih terus mengancam kedudukan bahasa Melayu. Penulis berpandangan, bahawa hal tersebut seolah-olah menunjukkan ketidakpercayaan pihak pelaksana terhadap kemampuan bahasa Melayu sebagai bahasa ilmu. Makalah ini menegaskan bahawa sekiranya bahasa Inggeris terus diberi keistimewaan dan keutamaan, kedaulatan bahasa Melayu lambat-laun pasti akan terjejas.

Aspek linguistik aplikasi diserlahkan lagi menerusi Bab 10, yang membincangkan tentang bahasa Minangkabau. Ernawita Atan, Rahim Aman dan Shahidi A. Hamid menerusi makalah “Dari Transkripsi ke Rekonstruksi Bahasa Minangkabau”, mengetengahkan beberapa kajian terdahulu tentang bahasa Minangkabau, dari perspektif dialektologi, sosiolinguistik, linguistik struktural dan linguistik sejarah. Antara topik-topik yang pernah ditumpukan oleh para pengkaji terdahulu berkaitan bahasa Minangkabau ialah, deskripsi sistem fonologi dan sintaksis bahasa Minangkabau, persoalan perbezaan dialek-dialek Minangkabau di Sumatera Barat, pemetaan kawasan dialek Minangkabau berdasarkan rekonstruksi bahasa Minangkabau, pembinaan konsep kata sapaan dalam kalangan tingkat masyarakat Minang, isu ‘pengeringan’ bahasa Minangkabau ragam adat, persoalan kekerabatan bahasa Minangkabau dan bahasa Sakai, persamaan dan perbezaan antara bahasa Melayu dan bahasa Minangkabau, serta persoalan bahasa dan kebesaran dalam masyarakat Minangkabau.

“*Inventori Nomenclature Miriek*” merupakan makalah yang diutarakan dalam Bab 11 buku ini. Bahasa Miriek yang dituturkan di bahagian Utara negeri Sarawak ini tergolong dalam bahasa yang diancam kepupusan, memandangkan penuturnya dianggarkan kira-kira tinggal 2000 orang sahaja. Bagi menyelusuri latar belakang bahasa peribumi yang hampir pupus ini, Siti Hajar Mohammed, Rahim Aman dan Shahidi A. Hamid menyoroti kosa ilmu bahasa Miriek dan penutur bahasa Miriek, menerusi rentetan penyelidikan-penyelidikan terdahulu yang dilakukan oleh pengkaji luar dan tempatan. Penelitian terdahulu tentang Miriek ditelusuri berdasarkan tempoh tahun 70-an, 80-an, 90-an dan awal abad ke-20. Sepanjang tempoh tersebut, penyelidikan tentang bahasa Miriek tertumpu kepada aspek fonologi, sosiolinguistik dan juga linguistik perbandingan. Antara isu yang diteliti oleh pengkaji terdahulu ialah isu penggolongan bahasa Miriek, isu pengekalan dan peralihan bahasa Miriek, persoalan kekerabatan antara bahasa Miriek dan bahasa Melayu serta isu pertembungan bahasa dalam masyarakat Miriek. Kajian etnografi ke atas orang Miriek juga pernah dilakukan untuk menyelongkar sejarah latar belakang orang Miriek dan meneliti identiti orang Miriek sebagai etnik asimilasi, khususnya dalam konteks asimilasi orang Miriek dengan agama Islam dan budaya Melayu. Keseluruhannya, makalah ini mengemukakan kosa ilmu yang padat tentang bahasa Miriek dan penutur bahasa Miriek.

Persoalan kesopanan berbahasa, menjadi fokus perbincangan dalam Bab 12. Menerusi makalah “Kesopanan Berbahasa: Lakuan Pertuturan menurut Perspektif Islam”, Norfazila Hj. Ab. Hamid, Rahim Aman, Shahidi A. Hamid dan Farhah Zaidar Mohamed Ramli menyentuh

aspek kesopanan berbahasa yang digariskan oleh Islam. Makalah ini membahaskan bahawa kesopanan berbahasa bukan sahaja penting sebagai sebagai amalan teras dalam budaya Melayu, malah ia dituntut dalam Islam, khususnya dari segi etika berbicara dan etika mendengar. Etika berbicara yang dianjurkan dalam Islam antaranya, tuntutan bertutur dengan sopan dan teratur, berbicara dengan jelas dan mudah difahami, serta mempertimbangkan kepentingan pendengar atau audien. Adab-adab dalam etika mendengar pula antara lain, perlunya pihak pendengar mengungkapkan ketidakjelasan atau sebarang keraguan, memberi tumpuan kepada perbicaraan pihak penutur dan mendengar pengucapan penutur dengan sebaiknya. Makalah ini akhirnya merumuskan bahawa, penghayatan dan amalan kesopanan berbahasa berdasarkan perspektif Islam, dapat membentuk keluhuran peribadi pengamalnya dan seterusnya menjana keharmonian di antara agama, bangsa dan juga negara.

Menerusi penulisan bab terakhir yang bertajuk, “Penggunaan Kata Ganti Nama Diri dalam Kalangan Murid Pelbagai Etnik”, Zulkifley Hamid dan Naidatul Zamrizam Abu membincangkan hasil penyelidikan tentang penggunaan kata ganti nama diri murid pelbagai etnik, di peringkat sekolah rendah. Pengkaji mendapati wujud perbezaan penggunaan kata ganti nama diri, antara ganti nama diri pertama, kedua dan ketiga, dalam kalangan murid etnik Melayu, Cina dan India. Selain itu, perbezaan penggunaan kata ganti nama diri juga dikesan, berdasarkan jantina murid dalam ketiga-tiga etnik tersebut. Menurut pengkaji, faktor jarak sosial dan jarak status, merupakan faktor penting yang mempengaruhi perbezaan penggunaan kata ganti nama diri. Berdasarkan Skala Kesantunan Leech (1983), semakin dekat atau rapat jarak sosial antara penutur dan pendengar, maka semakin kurangnya santun perbualan antara penutur dan pendengar. Sebaliknya, jika semakin jauh jarak sosial antara penutur dan pendengar, maka semakin santunlah perbualan antara kedua-dua pihak. Selain itu, tahap tinggi rendah jarak status sosial antara penutur dan pendengar, juga turut mempengaruhi tahap kesantunan dalam perbualan antara kedua-dua pihak. Hasil penelitian pengkaji, menunjukkan bahawa jarak sosial dan jarak status mempengaruhi pola perbezaan penggunaan kata ganti nama diri dalam kalangan murid etnik Melayu, Cina dan India.

Secara keseluruhannya, buku *Kesinambungan Linguistik Melayu* ini menampilkan kekuatan dari segi isi kandungannya yang sarat dengan pelbagai topik berkaitan bidang linguistik Melayu, yang mencakupi penelitian dari sudut teoretis dan juga aplikasi. Sesuai dengan tajuknya, buku ini mengutarakan isu-isu dan persoalan kebahasaan yang sentiasa signifikan, berkesinambungan, dan relevan dengan proses pemantapan dan pemahaman ke atas bidang kajian linguistik Melayu. Dari aspek signifikasi, penyelidikan dalam bidang fonologi dan linguistik sejarah misalnya, telah berhasil merungkai kewujudan dialek-dialek Melayu yang terpencil, seperti dialek Ulu Tembeling di Pahang, mahupun bahasa peribumi yang diancam kepupusan, seperti bahasa Miriek di Sarawak. Keunikan ciri dialek-dialek Melayu, bahasa peribumi dan juga bahasa serumpun, dapat diketengahkan melalui usaha pendokumentasian oleh kedua-dua bidang tersebut. Penelitian yang dilakukan oleh para penyelidik bahasa juga, adalah sumbangan penting linguistik Melayu dalam usaha melestarikan khazanah bahasa.

Menerusi perbincangan dalam buku ini juga dapat dilihat perkembangan dalam kajian linguistik Melayu, menerusi penerapan teori linguistik, khususnya teori Role and Reference Grammar dan teori Kuasaan dan Tambatan. Dengan menggunakan pendekatan teoretis, pemerian tentang aspek sintaksis, semantik dan morfologi bahasa Melayu, misalnya ayat pasif, kata kerja dan imbuhan, mengalami penambahbaikan dari sudut huraian teori, khususnya dalam merungkai isu atau persoalan yang tidak jelas dalam analisis terdahulu. Hal ini menunjukkan ketersediaan bidang linguistik Melayu menerima pembaharuan, sesuai dengan arus perkembangan semasa dalam teori linguistik. Isu-isu kebahasaan dalam masyarakat, merupakan topik yang sentiasa relevan dan diberi perhatian dalam bidang kajian

linguistik Melayu. Isu penggunaan bahasa slanga, pencemaran bahasa Melayu dalam media massa, kesopanan berbahasa dan kesesuaian penggunaan kata ganti nama diri, menjadi fokus penelitian dalam linguistik Melayu, demi memartabatkan penggunaan bahasa Melayu dalam kalangan masyarakat. Cabaran dalam perancangan bahasa Melayu juga, merupakan topik penting yang dibicarakan dalam buku ini. Pengiktirafan status di dalam Perlembagaan, kelihatannya belum memadai untuk memastikan kedudukan bahasa Melayu terus terjamin, sekiranya keyakinan sesetengah pihak terhadap kemampuan bahasa Melayu sebagai bahasa ilmu masih kurang. Dari perspektif linguistik Melayu, pembangunan negara yang seimbang seharusnya membawa bersama-sama bahasa Melayu ke arah pembangunan tersebut, dan bukan meminggirkan bahasa Melayu. Berhubung dengan isu pendidikan bahasa Melayu pula, hala tuju dan pelaksanaan program pendidikan Bahasa Melayu di negara ini, mahupun yang dilaksanakan di luar negara, haruslah disesuaikan dengan latar belakang pelajar, sama ada pelajar merupakan penutur/pelajar natif bahasa Melayu atau penutur/pelajar bukan natif bahasa Melayu. Dengan mempertimbangkan perbezaan latar belakang bahasa ini, keberkesanan program pendidikan bahasa Melayu pastinya dapat dicapai, di samping menekankan komponen pengetahuan bahasa dan aspek kecekapan penggunaan bahasa.

Walaupun buku ini memperlihatkan kekuatan dari aspek perbincangan kandungan ilmunya, namun terdapat beberapa perkara yang perlu diberi perhatian dalam keseluruhan buku ini. Pertama, terdapat keralatan teknikal dari aspek kesalahan ejaan dalam buku ini. Meskipun hal ini kelihatan kecil, namun aspek teknikal sesebuah buku boleh mempengaruhi mutu buku ini secara keseluruhannya. Buku ini menggunakan banyak istilah dan konsep bidang linguistik mahupun pemilihan perkataan yang 'akrab' dengan penulisnya. Berkongsi pengetahuan menerusi perkataan baharu, adalah amalan yang baik. Namun, adalah lebih baik sekiranya penulis dapat memberikan gambaran makna perkataan atau istilah tersebut dalam perbincangannya. Paling tidak, penulis boleh memberikan sinonim yang sederhana untuk perkataan, istilah atau konsep tertentu yang mungkin 'baharu' atau asing bagi sesetengah pembaca. Penerangan secara ringkas tentang istilah dan konsep juga sepatutnya boleh diberikan di bahagian nota hujung pada akhir setiap bab makalah. Ketiga, bahagian senarai indeks buku *Kesinambungan Linguistik Melayu ini*, hanya berjumlah 2 halaman lebih (halaman 263, 264 dan separuh halaman 265). Senarai ini belum mencukupi bagi buku setebal 265 halaman, yang sarat dengan perbincangan ilmu linguistik Melayu yang menarik. Tegasnya, keistimewaan buku ini akan lebih terungkap sekiranya kandungan indeks yang berkaitan dengan isu, persoalan, konsep, istilah linguistik atau perkara yang dibincangkan, dapat disenaraikan dengan lebih banyak bagi memudahkan khalayak mendapatkan maklumat.

Kesimpulannya, buku *Kesinambungan Linguistik Melayu* ini merupakan hasil penyelidikan, pemikiran dan penelitian para pengkaji bidang linguistik Melayu, yang sangat bermanfaat sebagai rujukan untuk para pelajar, pengkaji bahasa serta sesiapa sahaja yang ingin menambah pemahaman dan pengetahuan tentang ilmu linguistik Melayu.

Kartini Abd. Wahab
Pusat Penyelidikan Bitara Melayu (BAYU)
Fakulti Sains Sosial dan Kemanusiaan
Universiti Kebangsaan Malaysia
Bangi, Selangor
kartini@ukm.edu.my